

# El Eco de Navarra

DIARIO INDEPENDIENTE.—DOS EDICIONES

**PRECIOS DE SUSCRIPCION PARA PAMPLONA**

Un mes . . . . . 1,25 pesetas  
Tres meses . . . . . 3,50  
Ses meses . . . . . 6,75  
Doce meses . . . . . 12,50

**ULTRAMAR**

Ses meses . . . . . 15 pesetas  
Doce meses . . . . . 25

**PRECIOS DE SUSCRIPCION FUERA DE PAMPLONA**

Tres meses . . . . . 4 pesetas  
Ses meses . . . . . 7,50  
Nueve meses . . . . . 11  
Doce meses . . . . . 14

**EXTRANJERO**

Tres meses . . . . . 11,75 pesetas  
Ses meses . . . . . 25

PAGO ADELANTADO

La no devolución del periódico por los suscriptores de fuera de la capital indica que continúa el abono

NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES  
Teléfono, número 7.

Redacción, Administración e Imprenta, Paseo de Valencia, 56, bajos y calle de San Gregorio, 25.

## Sobre la regeneración NACIONAL.

Con el procedimiento que han escogido los cuerpos colegisladores para la regeneración nacional no puede menos de resultar esta un nuevo fracaso de incalculable trascendencia para el porvenir.

No se puede salvar la patria con reminiscencias del Bajo Imperio; no se puede regenerar la Patria con pugilatos oratorios que transforman el templo de las leyes en campo de Agramante en que los partidos políticos se agitan, enardecen, brillan como la lava de un volcán en erupción; se lanzan apostrofes saturados de ira y esquivan la responsabilidad que les pudiera caer en las desdichas de la nación; cuando es lo cierto, que si consultamos las páginas de la historia contemporánea, ninguno de ellos está exento de pecado. Uno de una manera o de otra y todos en general han contribuido más o menos directamente con sus teorías y sus hechos al estado angustioso en que por desgracia se halla el país en otro tiempo floreciente.

El cielo de la patria entenebrecido por los errores de la política militante tiene a la opinión pública como en suspenso; no nos ofrece hoy una chispa de claridad que ilumine a los poderes públicos para sacar de su precaria situación a la industria, comercio, agricultura y demás ramos de producción, nervios de la riqueza nacional. El cielo oscuro de la patria nos hace presentir días aciagos, momentos de amargura si en vez de discusiones académicas-kilométricas en los cuerpos colegisladores, no se inicia en breve la regeneración de nuestra Hacienda, de nuestras costumbres políticas, de nuestra administración, que es lo único que interesa a todos los contribuyentes; a todos los que sienten hambre y sed de paz, orden y justicia, a todos, en fin, de los que viven de su trabajo honrado y del producto de sus economías.

Más para que tan anhelada regeneración sea un hecho verdad debieran todos los españoles abdicar de sus apasionados ideales políticos, siquiera algunos años, en aras del más acendrado patriotismo, no que no es factible; prescindir de toda división de criterio que reste fuerzas a los poderes constituidos, encargados de llevar a cabo obra tan gigantesca; echar mano de nuevas fórmulas gubernamentales; unirse en apretado haz para resistir la pesadumbre que gravita sobre el país, y que reconozcan todos la verdad que entraña aquella sentencia bíblica, de que todo reino dividido será destruido. Todo esto y mucho más exige nuestra pavorosa situación para que España resucite potente, y pueda repetir aquellas hazañas legendarias, con que la glorifica la historia.

Al ver cómo se ensancha el poderío de la gran república norteamericana y teniendo en cuenta las pretensiones avasalladoras de Inglaterra (prescindimos de Rusia y Alemania), estas naciones tendrán siempre en la que España respecto a los archipiélagos, Canarias y Baleares, y tal vez, si les conviniere, también serían capaces de dar un pellizco a las costas andaluzas conti-

guas a Gibraltar con el más fútil pretexto, y en este caso, reconocida nuestra imposibilidad material para la lucha, careciendo de elementos bélicos y pecuniarios para resistir la agresión con que haríamos frente a los monstruos acorazados extranjeros que vulnerasen nuestro territorio? Con los brillantes discursos de nuestros oradores parlamentarios?

Venga, pues, cuanto antes la regeneración nacional, dejémoslos de fantasías, porque con la reciente lección recibida nos hemos convencido de que en los tiempos presentes de nada sirve el valor en las guerras si no viene acompañado de formidables escuadras, verdadero poder de las naciones; de artillería de una fuerza y alcance inverosímil, de internales explosivos y de verdaderos montes de dólares, guineas y francos, elementos todos de que nos veremos privados por espacio de algunos lustros.

VALERIANO VALIENTE.

### Han fallecido:

En Fitero, don Julian Gimenez Celorrio y don Eusebio Garcia Garjo.  
En Pillitas, doña María Antonia Ayete y doña Eufemia Elduayen.

R. I. P.

## Al buen entendedor....

Unas veces los periódicos yankees; otras los corresponsales de los diarios ingleses; en no pocas ocasiones los telegramas particulares, han venido indicando que entre las condiciones de paz que nos quiere imponer el Gobierno de los Estados Unidos, se halla la de que concedamos reformas políticas a los habitantes de los territorios que «buenamente» nos permitan retener en Filipinas. Han llegado los periódicos «jingoos» a asegurar que nos «exigirán» la separación de la Iglesia y el Estado en las Visayas.

No sabemos si todas estas intenciones que se atribuyen a los americanos son o no ciertas, mas, por si acaso, bueno es vivir prevenidos, y sería conveniente que los comisionados españoles en París escuchasen el siguiente consejo, que les dirige Jenaro Alas, el mayor propagandista de las reformas coloniales:

«El artículo 34 de la Constitución autoriza al rey para hacer y ratificar la paz; el artículo 35 exige una ley especial (naturalmente aprobada en Cortes) para enajenar, ceder o permutar cualquier parte del territorio español. Pero no hay disposición constitucional ninguna que autorice al rey, ni a las Cortes, para disminuir en ninguna parte del territorio la soberanía de la nación, aceptando para ese territorio obligaciones ante terceros, respecto al régimen político o respecto a la libre disposición del territorio.»

Hablando claro; si en las conferencias de París se aceptase por parte de los comisionados españoles cláusula alguna que obligase a España a implantar en cualquier parte de su territorio reformas políticas, determinadas o no o cláusulas que impedirían para el porvenir la enajenación, cesión o permuta de cualquier parte del territorio español, el tratado que contuviera esas cláusulas, infringiría la Consti-

bién os presentará a una encantadora joven, parienta nuestra, que se ha dignado aceptar nuestra hospitalidad.

El marqués no se atrevió a hacer una pregunta tal vez indiscreta, pero sus ojos brillaron de curiosidad.

—Esa joven—prosiguió el conde—se llama Olimpia de Auvray, marquesa de Chavigny. Creo que no la conocéis.

—En efecto, no la conozco.

—Lo siento por vos, pues merece ser admirada...

—¿Ha muerto quizás el anciano con quien se casó?—preguntó Saint-Maixent.

—No, por desgracia.

—Pero entonces, ¿cómo es que...?

—Que la marquesa se encuentra aquí y su marido no?—dijo el conde acabando la pregunta.—Es una historia: os la contaré otro día.

—He oído decir que la marquesa es tan linda, que casi puede competir con vuestra esposa—prosiguió Saint-Maixent.

—Y no os han engañado; pues aunque Olimpia y la condesa no se parecen en nada, las dos son adorables. Mañana vereis a la marquesa de Chavigny y la juzgaréis... pero cuidado con vuestro corazón! Su marido no lleva trazas de mo-

tuación vigente. Y como además sería contrario al decoro de la nación y altamente perjudicial para los intereses del presente y acaso mas para los futuros, como sería manantial de conflictos próximos, no sería solamente una infracción contra el espíritu de la Constitución, que sin duda ha querido garantizar a la nación su dignidad, su independencia y su tranquilidad...»

Podía haber añadido el señor Alas que es preferible ceder o vender las Filipinas a gobernarlas a gusto de los yankees, por las fatales consecuencias que esto nos acarrearía.

## Noticias del domingo

Madrid 18 (11 noche).

### Escuelas normales

El ministro de Fomento ha ultimado el plan de reformas para las Escuelas normales. Se firmará a mediados de la semana entrante.

Precede al plan un extenso preámbulo para justificarlo.

El número de las Escuelas normales que se crea es el de cuarenta y nueve, ó sea una por provincia.

Diez serán superiores y se instalará una por cada distrito universitario.

La Escuela central se fijará en Madrid. En esta solo serán admitidos cuarenta alumnos, previo riguroso examen de ingreso; no se cederán al año más que cuarenta titulos, sacados a oposición entre alumnos oficiales y libres.

El tribunal se formará de dos profesores de la Escuela central y tres de enseñanza libre.

Habrán diez pensiones de mil pesetas para los alumnos que se distinguen mas en el examen de ingreso, a fin de facilitarles la terminación de la carrera.

En las Escuelas superiores solo podrán cursar treinta alumnos, concediéndose treinta titulos en proporción a las plazas que en la Escuela central.

### Pando en Madrid

El general Pando llegó anoche a Madrid. Han sido escasas las personas que lo han visitado por haber tenido que guardar cama y porque ha llegado de incognito.

### Las instrucciones

La ponencia de ministros encargada de redactar las instrucciones a que han de ajustarse los comisionados que han de representar a España, en las conferencias que se celebren en París para ultimar la paz con los Estados Unidos ha terminado su misión.

Mañana serán aprobadas en Consejo; después se remitirán a Montero Rios para que éste reuna a los comisionados y estudien las cláusulas antes de ir a París.

### Generales procesados

Se ha dicho que el Consejo Supremo de Guerra y Marina, ha suspendido del mando al contralmirante Sr. Montojo y al capitán de navío jefe que fué del Arsenal de Cavite.

A estos generales se les ha ordenado que vengán a la península lo antes posible.

### Repatriados

El comandante del cañonero Cristina señor Ordejuela, que ha regresado de Cuba, se ha presentado hoy al ministro de Marina.

El capitán de navío, comandante del crucero

rirse, y por otra parte, esa joven es la virtud personificada.

—¿A qué hablar de amor!—murmuró Saint-Maixent con acento melancólico. He sufrido demasiado en pocos meses; se me figura que mi corazón ha muerto.

—Resucitará, no lo dudeis; pero velad sobre él para que no os lo roben, que antes de poco se ha de presentar ocasión de entregarlo. Tan pronto como el rey, por medio de una patente, justifique en debida forma las falsas e injustas acusaciones que en este momento pesan sobre vos, os buscaremos por ahí alguna joven de buena familia y de regular fortuna, que os aportará en matrimonio su belleza, sus virtudes y su honor, al mismo tiempo que un dote considerable, y que tendrá a mucho honor el poder devolver el brillo de la ilustre casa de los Saint-Maixent. Pero todo esto vendrá a su debido tiempo. Esta noche no pensemos más que en dormir, que es lo más urgente.

El señor de Rahón llamó de nuevo a su ayuda de cámara, dió orden de ir delante para alumbrar, y se empeñó en acompañar al marqués hasta las habitaciones que le habían destinado.

Hallábase éstas situadas en el piso principal, al extremo de una larga y magnífica galería colgada de tapicerías fla-

Infanta María Teresa señor Concas, ha llegado al Havre; dentro de dos días estará en Madrid.

El contralmirante Cervera y los marinos pertenecientes a la escuadra destruida en aguas de Santiago de Cuba, llegará el día 21 al puerto de Santander.

Créese que no irá comision oficial de marina a recibirle, bajando solo de paisano algunos marinos amigos del señor Cervera.

## La vuelta de la guerra

Nos encontramos en la cocina de una casa de labor en un pueblo de Navarra; en el hogar chisporroteaban dos fuertes troncos de vieja encina.

En derredor de la lumbre, hallábanse un matrimonio anciano y dos chiquillos, que provistos uno de tenaza y la otra (pues eran niño y niña) de badila, se disputaban quién de los dos colocaba con más arte, las ascuas que se desprendían de los lenos.

El anciano, caladas las gafas, leía un periódico y su consorte hilaba un blanquísimo copo de cáñamo que tenía puesto en una rueca de caña; de cuando en cuando, según leía su marido, dos gruesas lágrimas rodaban por las arrugadas mejillas de la señora Josefa.

—El general... el general... ha... do... al... cam... po... con... una... co... lu... na... fu... er... ti... ma... fuer... tis... ma... a... ta... ca... al... ene... mi... go... de... ro... tán... do... le... cau... san... do... mu... chas... ba... jas... Y con el dorso de la mano secabase los ojos el buen anciano.

—Hijo de mi alma, decía la señora Josefa... —Mujer, no te desconsueles, pues hasta ahora nada malo sabemos del chico.

—Si, tu pronto te consuelas Rafael, pero para mí no hay consuelo.

—Mira, mira, abuelo qué castillo que he formado con las brasas, decía Pedro, que así se llamaba el niño.

—Pero yo de una paletada tiro por tierra tu castillo, repuso María.

—¿Es abuelito? —María, deja a tu hermano y no deshegas su castillo.

Esta conversación fue interrumpida por Antonio, criado de la casa.

—Y dígame don Rafael, qué hay de Cuba? —Malas noticias, por más que dice el papel que el general está en el campo, y que en los encuentros siempre pierden los enemigos nuestros.

—Pero morirá mucha gente...? —Ya lo creo.

—¿Qué será de nuestro hijo, decía la anciana con los ojos preñados de lágrimas.

—María Josefa, sea lo que Dios quiera.

—Pero si una bala... —No la nombres siquiera porque se me eriza el cabello.

—Vamos, vamos, señora. Fermín era buen muchacho, y si Dios premia a los buenos, no hay que apurarse.

—A un año que me lo arrebataron de mis brazos. ¿Cuándo lo estrecharán de nuevo... nunca quizá.

La campana de la iglesia tocó la oración, se descubren los hombres, pónense de rodillas, los niños imitan y María Josefa reza la oración que es contestada por todos.

Los chicos, después de besar las manos a los abuelos, besan también la de Antonio, y se despiden para buscar el nuevo día.

La nieve comienza a caer sobre los tejados y el campo.

—¿Recemos un Padre Nuestro por los pobres caminantes, dijo María Josefa.

—¿Amén; que noche más mediana; si dá mtedo asomarse a la ventana, decía el mozo, mira que andar de camino con esta ventiscuera...!

Hoy cumple el año que se llevaron a nuestro hijo, y por cierto que también nevaba como ahora.

...

mencas que representaban paisajes y asuntos campestres. La primera pieza era una antecámara con un cuarto para el lacayo del marqués, venia después una sala de regu ares dimensiones, y por último un gran dormitorio y un gabinete de tocador.

El mueblaje, del tiempo de Luis XIII, era magnífico y de un gusto exquisito.

Las paredes del dormitorio ostentaban tapicería de los Gobelinos, y entre las ricas ensambladuras de madera esculpida del salón veíase multitud de cuadros de la escuela italiana, dignos de fijar la atención de los inteligentes. El conjunto era elegante sin refinamiento y severo sin afectación. En los menores detalles se advertía el gusto artístico del dueño del palacio y de sus antecesores, atestigüando también su inmensa fortuna.

En la antecámara, sobre un sillón de madera de ébano con gran respaldo blasonado y revestido de rojo cordobán, dormía un hombre con la cabeza inclinada las piernas extendidas y los brazos colgando.

Era Lázaro, que, no atreviéndose a acostarse sin esperar a su amo, se quedó profundamente dormido, a pesar de todos sus esfuerzos.

—Vuestro lacayo no ha podido resis-

—A lomos de un macho, y seguido por otro gineco con idéntica cabalgadura, rebujado el primero en tapabocas, y el segundo en una manta, llegaban por la cruz del olivar dos caminantes, los remolinos de nieve no dejaban distinguir más que los bultos.

—¡Gracias que ya estamos en el pueblo, que si nos faltase más, pobres de nosotros con la noche que se prepara—decía el hombre que venía el segundo.

—Poco nos queda ya; coja usted el ramal de mi macho, y entremos por esa callejuela, que es donde vamos.

Un golpe dado con una piedra en la puerta de la casa, puso en movimiento a los arcianos que se disponían para acostarse.

—Antonio, Antonio.

—Señor.

—Mira quién llama.

—Ten cuidado, que como la noche está tan mala.

—No tenga miedo, señora... Quien vá.

—Abran ustedes la puerta.

Escuchar la voz, y salir precipitadamente la María Josefa fue todo uno—Abre Antonio que es Fermín, mi hijo, le conozco bien, abre corriendo.

La puerta fue abierta y descabalgó un soldado del Ejército de Cuba, con el brazo en un cabestrillo.

—Madre, exclamo el soldado.

—Hijo de mi corazón.

Los ancianos y el militar quedaron unidos por estrecho abrazo.

—Herido, dijo la señora Josefa.

—Si herido, y gracias a Dios que lo cuente.

Al viejo Rafael la emoción no le permitía pronunciar una palabra y lloraba lo mismo que un niño.

Renunciaron a describir la escena y solo diremos que Fermín fuese agravando no tan solo de la herida del brazo, sino de la que tenía mortal; una tuberculosis cortó en breve tiempo la vida del pobre soldado.

Golpe tan rudo dado sobre los débiles espíritus de sus ancianos padres, era imposible de soportar, su dolor no tuvo consuelo, y raro era el día que los ancianos que le dieron el ser, no se les viese derrochillas sobre la tumba de su desventurado hijo.

—¿Cuántos padres lloran lo mismo!—V. O.

## LA BOLSA

Algo más animada, aunque no mucho, ha estado la contratación bursátil en la semana última, y la tendencia ha sido al alza, si bien moderada, siguiendo la pauta que del extranjero venia trazada.

En rigor, no hay motivo justificado para el alza de los valores, sino simplemente para conservarse la especulación a la expectativa, pues ninguno de los problemas financieros pendientes se ha resuelto ni se resolverá en algun tiempo, y es indudable, sin embargo, que las disposiciones que se adopten para liquidar la guerra, han de afectar a los tenedores de papel quizás mas que al resto del país.

El exterior sigue siendo valor de especulación que marcha al compás del negocio después del famoso estampillado que ideó el Sr. Pulgerver, pues las alteraciones que experimenta esa deuda obedecen a la facilidad que dejó el estampillado, y según la facilidad que hay de domiciliarla en París ó Londres se hacen ventas en alza.

Las obligaciones de Filipinas continúan mejorando, aunque se acentúa la creencia de que los norteamericanos sólo nos dejarán las Visayas y Mindanao. Islas que no sabemos que por ahora rindan lo bastante para pagar los intereses y amortización de ese papel, no estando la Península en condiciones de hacer más anticipos.

Las dudas que habia sobre el pago del cupón

tir al sueño, dijo el conde; no posee como vos esa fuerza moral que triunfa del cansancio. Mañana le llevaré mi intendente al guardarropa para que elija entre las libreas de mi servidumbre una que le venga bien, hasta que pueda vestir con vuestros colores, que difieren poco de los míos. Mientras yo os conduzco a vuestra alcoba, mi ayuda de cámara le despertará y le dirá de parte vuestra que le autorizáis para que se acueste.

El conde de Rahón abrió la puerta del dormitorio. La noche estaba algo fría; para templar la habitación habían cuidado de encender la gran chimenea de mármol. Las llamas iluminaban las colgaduras de raso carmesí del lecho, sostenidas por columnas salomónicas.

—Aquí tenéis vuestro gabinete-tocador—añadió el conde, introduciendo a su huésped en la pieza inmediata donde se veían colgados de las perchas multitud de trajes de todas formas y colores.

—Los dos somos, poco más ó menos, de la misma estatura: estos trajes acaban de llegar de París, creo que os sentarán perfectamente. ¡Oh! no me déis las gracias esto no es nada, y si os empeñáis en consagrarme vuestra gratitud, aguardad a que mi buena estrella me permita servirlos en

Folleto de EL ECO DE NAVARRA. 38

## MUERTA Y VIVA

—¿Sabéis que es la una de la mañana?

—¡Oh, perdonadme, primo mio, el haberos hecho velar tanto tiempo, y ya que reclamo vuestra indulgencia, dignaos otorgármela también para un crimen de lesa galantería, que nunca hubiera cometido, si no ser por las graves preocupaciones que me acosan. Aun no os he preguntado por mi prima.

—La condesa se encuentra perfectamente—repuso el señor de Rahón. Sin duda se habrá acostado admirada de mi interminable visita con un desconocido.

—Con un desconocido!—exclamó Saint-Maixent sorprendido.

—Así lo creará—prosiguió el conde, —pues he dado orden a mis lacayos de que no le digesen que érais vos, reservándome el gusto de comunicárselo yo mismo. Mañana la vereis, y puedo aseguraros que vuestra presencia le será muy grata; tam-

de las Cubas en el mes próximo se van desvaneciendo, asegurándose que el Gobierno se muestra propicio a pagarlas.

Como en Octubre ha de resolverse en la comisión de París si los Estados Unidos se hacen cargo de la deuda de Cuba ó la rechazan, inmediatamente deberá acordarse aquí, en este último caso, qué arreglo se hace con esos valores.

Por eso, la situación financiera es espectante y la mejora de los valores no es firme, obedeciendo solo á la inversión del dinero sin empleo, bajo el estímulo del interés que actualmente producen aquellos.

De ideas y propósitos del Gobierno para resolver estos problemas no se sabe nada y parece que todavía no tiene ningún plan.

El cambio internacional ha mejorado un poco, pero no baja del tipo de 60.

Hé aquí la cotización comparada de la semana.

Table with columns: VALORES PUBLICOS, Alza, Baja. Lists various public values and their price changes.

Sarasate

Cortamos de La Voz de Guipúzcoa: «El héroe aclamado anoche en el gran Casino triunfó no sólo del público—la victoria era segura—triunfó de la naturaleza.»

«Como siga haciendo este calor—nos decía el viernes—no sé si podrá tocar el domingo.»

Y Dios que, según creencia cristiana, es el que hace y deshace en todas las cosas de este mundo; Dios con ser Dios, con tal de oír á Sarasate dispuso que cambiase el tiempo, que la lluvia purificase la atmósfera y que un fresco reparador viniese á dar testimonio de que el gran artista lo puede todo.

Le asusta el calor porque al tocar el violín le silban las cuerdas. ¡Silvar á Sarasate es un colmo...! En el mundo sólo las cuerdas de su Stradivarius son capaces de crimen tan horrendo.

«Cuando le hablamos para que tocara en la fiesta ha beneficio de los soldados repatriados tomaba el fresco en la puerta del café de Europa y tomaba una botella de su indispensable cerveza austriaca.»

Decir que tomaba el fresco es decir que hacía calor y que la solicitud que á boca de jarro le hicimos prodijó un escalofrío al pensar en la sílba que le iban á propinar las cuerdas de su violín.

«Pero otro calor más penetrante que el que nos trae el viento Sur le llegó al alma; ese calor que produce el nombre de esta pobre España escarnecida y mutilada, y que no hace silbar á las cuerdas de un instrumento sino modular notas celestiales que éxtasis y extremecen.»

«La noche de la fiesta había un calor horrible. El otro violín debía tener las cuerdas muy flojas. El otro violín es una joya que Sarasate lleva en el bolsillo del chaleco. Una miniatura, reproducen exacta del violín de Paganini, que encerrada en un diminuto estuche le regalaban hace tiempo. Las cuerdas del microscópico instrumento son un verdadero barómetro. El calor las afloja y el frío las estira.»

«Sarasate no quiso mirar aquella noche el pequeño violín Sabia ya que iba á decirle «hace mucho calor» y el gran artista aunque sudaba copiosamente quería hacerse la ilusión que hacía frío; porque tocaba á beneficio de los pobres soldados enfermos. Aquella noche no silvaron las cuerdas del violín. Yo creo que hasta le aplaudieron.»

«Pronto oos abandonará el insigne navarro y marchará por esos mundos de Dios á conquistar nuevos triunfos.»

«Lleva con él cuatro cosas que nunca puede abandonar: una colección preciosa de bastones la más completa y quizá la más rica del mundo, el diminuto Paganini, el hermoso Stradivarius y su nombre inmenso, gracias al cual el de España merece aun en muchas partes respeto y admiración.» Amecé.

En la Audiencia

Se han dictado autos de sobreseimiento libre en las siguientes causas:

Del Juzgado de Pamplona.—Una por la lesión confusa que sufrió María Metauten, en el brazo izquierdo, á consecuencia del atropello de una caballería en el camino vecinal de la fuente de Santa Enegracia.

Del Juzgado de Tafalla.—Una por muerte accidental del niño Babit Osés Basarte, ocurrida en el río Arga, en el término de Peralta, y otra instruida contra Toribio de Carlos Carlosena y once más, vecinos de Santacara, por quebrantamiento de embargo.

Del Juzgado de Tudela.—Una por lesiones casuales y muerte subsiguiente del fogonero Pascual Berges Palafox, en el término de Castejón.

Del Juzgado de Aoiiz.—Una por muerte, al parecer casual, de Vicente Luis Arilla, vecino de Usés, y otra por suicidio de Antonio Mainz Sanz, en el Roncal.

Del Juzgado de Estella.—Una instruida contra el Alcalde de Allo, por falsificación de documento público.

También han sido sobreseídas provisionalmente las siguientes causas: Del Juzgado de Pamplona.—Una contra

Diego y Juan Lopez de Zabiria, que serán presos en libertad y estaban procesados por incendio ocurrido en la fabrica de asfalto de Baacoba, y otra por suicidio de Andres Lasarte, vecino de Leiza.

Del Juzgado de Tafalla.—Una por incendio de mieses en el monte comunal de Biñeizal, valle de Romanzado.

Del Juzgado de Aoiiz.—Una por incendio de once cargas de avena y siete de trigo, propiedad de don Eulogio Valencis, en el monte de Sansoain.

Del Juzgado de Estella.—Una por muerte casual de Victoriano Gorricho, vecino de Lerin; otra por incendio de un pajar propiedad de don Alejo Goni, en Arellano; otra instruida contra Valentín Pinillos y Vicente Casas, por sustracción de sarmientos de una heredad de dona Rosa Martínez, y otra por incendio de mieses en varias fincas del término de Villatuerta.

SUSCRIPCION PARA GARRALDA

Table with columns: Ptas., Cts. Suma anterior, Madlle. Magdeleine Limonaire, D. P., Una persona caritativa de Arnedo, Suma.

NUESTRAS CARTAS

De Yanci

18 de Septiembre de 1898.

Sr. Director de EL ECO DE NAVARRA.

Mi estimado amigo: La pertinaz sequía está causando en esta comarca casi los mismos efectos que origina el terrible acredo en las repúblicas sud-americanas allí donde se cae en forma de una nube espesa para desolar por completo no solamente las charcas y campos sembrados sino también aún las cortezas de los árboles. La poca agua que cayó el día pasado, llovió algo en el suelo causando muy buenos efectos en esta parte de la montaña, pero aún deja que desear este campo sediento que este año constituye verdadera excepción de lo que en anteriores ocurría. La situación del labriego montañés constituye un paralelo sin duda este año con el de la ribera donde también creo existe esta sequía tremenda que no ha dejado de llamarme la atención. En Buenos-Aires y su comarca dominaba la estación lluviosa al salirnos de aquel país en los primeros días de Agosto último, en contraposición de lo que aquí ocurre esta temporada. En fin, que para mejorar la triste situación por que atraviesa el labriego montañés, es preciso hacer mejoras, ya en la disminución de los tributos que le agobian, ya también en otras causas que hoy invaden y dificultan las operaciones agrícolas.

Los precios de aquí oscilan en los principales artículos que se expenden: Maíz 4,30 pesetas; cebada 3,50; vino 5 cantaro; carne 1,40 kilo; ganado 350 á 380 parcia. Suyo afmo. amigo.—El correspondal.

GACETILLAS

Varias personas se han acercado á esta redacción para que excitásemos el celo del Ayuntamiento de la capital, á fin de que aproveche, como al parecer se propone, la circunstancia favorable de estar reconstruyéndose las casas que hacen esquina á la calle de Calceteros y Plaza Consistorial, sujetando la nueva obra á la alineación determinada ya por la otra manzana de ese mismo lado de la plaza.

Tenemos por seguro que el vecindario acogerá con aplauso mejora tan conveniente y en cierto modo obligada, siempre que su realización no fuera muy onerosa, como también recibiría con satisfacción que se ejecutase cuantanto antes el antiguo proyecto—nada caro—de derribar el pequeño grupo de casas feas y viejas que constituyen la otra manzana de dicha calle de Calceteros.

A los 22 años de edad falleció el domingo último la señorita doña Jacoba Goni y Salinas. Los funerales por el eterno descanso de su alma se verificarán en la iglesia parroquial de San Lorenzo el jueves próximo á las diez de la mañana.

Á la familia de la finada damos nuestro sentido pésame.

El donativo para la suscripción de Garralda que apareció en el número último á nombre de don Antonino Martínez, de Azagra, debió ponerse así: don Antonino Martínez de Azagra.

Nuestro antiguo amigo el teniente coronel don Leoncio Iruretagoyena, que ha mandado el batallón cazadores de Estella de guarnición en Santander, á petición propia ha sido destinado á la zona de recuadramiento de San Sebastian y se le han concedido dos meses de licencia para Sobron y otros puntos con objeto de atender al restablecimiento de su salud.

Celebraremos que nuestro amigo recobre la salud perdida.

En las bodegas de la villa de Artajona hay 40.000 cántaros de ricos vinos de primera clase, que se cotizan de 3 á 5,30 pesetas cántaro.

El Obispo de Salamanca ha dictado una circular recomendando á las señoras de su diócesis que concurren á la iglesia con mantilla, dando una justa preferencia á esta prenda, tan simpática y tan española, sobre el sombrero, el cual, dice el prelado, ha sido importado por una moda frívola, poco castiza y no muy cristiana.

La suscripción en favor de los infelices habitantes de Garralda se ha iniciado en San Sebastian con mayor empuje que en el mismo Pamplona. Véase la muestra:

Don Martín Zozaya 1.000 pesetas, don Sebastian Golcochea 500, don Manuel F. Laurana 200, don Florencio D. d. Antonana 200, don Leon Osacar 200, don Atanasio Osacar 200, don Luis Golcochea 200, don José Eliceche 200, don Simon Echeverría 100, don Juan Pradera 100, Ripalda hermanos 100, don José Ibarra 50. Total 2.850.

Es decir, que el jueves se reunirán en San Sebastian 2.850 pesetas para socorrer á Garralda.

Hermoso ejemplo nos dan de la capital de Guipúzcoa. ¿No les secundaremos en esta caritativa obra en Navarra?

El domingo se hicieron en la Caja de Ahorros municipal 81 imposiciones por valor de 4.027,78 pesetas y 37 devoluciones que importaron 5.810,79.

La Junta Directiva del Nuevo Casino, en sesión celebrada ayer, acordó entregar en la Depositaria de la Excm. Diputación Provincial la cantidad de 4.500 pesetas para la suscripción en favor de los sinistrados de Garralda.

Ha sido denunciado á la Alcaldía un individuo, como presunto autor del hurto de un saco de patatas.

Ayer llegó procedente de Santiago de Cuba, en cuyo hospital militar prestaba servicio, el médico mayor, nuestro amigo don Eustaquio Rodríguez.

Sea bien venido. Anteayer se celebró en el Casino Eslava el concierto anunciado, obteniendo merecidos aplausos de la numerosa concurrencia la célebre bandurrista Miss Zaida, la señorita Lamort y el señor Asensio.

Se encuentra en Pamplona don Mariano Sanz Ezeartin, hermano del diputado á Cortes por esta circunscripción don Romualdo Cesareo.

En el mercado de esta capital rigieron ayer los precios siguientes: Trigo nuevo 25 á 25,30 reales rodo; cebada nueva 10,50 á 11; avena 10; habas 17,25 á 17,0; maíz 20; alhovala 19 á 19,30; aiscoal 17; beza 17,0 á 17,75.

En el maladero fueron sacrificados anteayer seis conejos, nueve terneras, seis carneros churros, dos merinos y cincuenta y siete ovejas. El sábado fueron sacrificados cuatro conejos, nueve terneras, diez carneros churros, siete merinos y setenta y siete ovejas.

Por el municipal del barrio de la Magdalena y el guarda de campo que presta servicio en el camino de Cuatro Vientos ha sido denunciado á la Alcaldía un individuo que atropelló á otro con una bicicleta, ocasionándole algunas contusiones.

El activo empresario de la plaza de toros Sr. Zalacain, ha ultimado el contrato con la cuadrilla que dirige el aplaudido matador Bebe Chico, para la corrida que se celebrará el domingo próximo.

He aquí el personal de la cuadrilla: Espada.—José Rodríguez, Bebe Chico. Subresaliente.—Rafael Ramos, Melo. Picadores.—Joaquín Rubio, Formalto; Ricardo Moreno, Onofre y Felipe Salsoso. Banderilleros.—Rafael Ramos, Melo; Fernando Diaz, Mancheguito; Francisco González, Chiquitín, y Mariano Roldán, Perdición. Puñtillero.—Mariano Roldán, Perdición.

Se lidiarán tres toros de la ganadería de don Jorge Diaz y uno de la de don Galo Elorz. Las señas de los dichos son las siguientes: Bonito, colorado bragado; Zurrito, negro cárdeno; Serrallo, colorado bragado; y Molinero, retinto listón.

En el «Boletín Oficial» correspondiente al día de ayer, aparece la clasificación de maestros aspirantes á las vacantes anunciadas en el distrito universitario, para ser provistas por concurso único.

Ha quedado cerrada oficialmente la temporada de baños en el balneario de Pantica.

Ha regresado de su expedición veraniega, nuestro amigo el antiguo catedrático don Victor Sainz de Robles, exdirector del Instituto Provincial.

Segun nuestras noticias, las fiestas de Ofite se han celebrado en medio de la mayor animación y sin que ocurriera incidente digno de mencionarse.

Es esperado en aquella localidad el Sr. Marqués de Comillas, que piensa visitar el ruinoso y célebre castillo de los reyes de Navarra.

El miércoles fueron socorridos por la Cruz Roja de Tudela 72 soldados repatriados, el jueves 17, el viernes 22. El sábado á las siete y media de la mañana llegó un tren especial con 446 soldados y todos, han sido espléndidamente obsequiados y los repatriados han demostrado su gratitud á Tudela y á la Cruz Roja.

Ayer debieron llegar á Tudela las compañías 3.ª y 4.ª del segundo batallón de Ballen, que permanecerán allí de guarnición durante un año.

Ha sido creada en Tudela una sección ciclista, al servicio de la Asociación de la Cruz Roja de aquella ciudad.

Uno de los catorce soldados repatriados que ayer salieron del Hospital Militar de esta capital y emprendieron la marcha por ferrocarril á sus casas, nos ha elogiado el esmero con que todos ellos son atendidos en dicho establecimiento benéfico, por todo el personal del mismo, que en su celo y afecto hacia el soldado enfermo, averigua y satisface todos los deseos de éste, escribe activamente infinidad de cartas, las franquea con fondos propios y no repara en otros mayores sacrificios.

Del mismo soldado hemos también escuchado frases de gratitud para las personas que anteayer les visitaron; fué la primera el gobernador militar de la plaza, el cual recorrió las siete salas que los repatriados ocupan felicitando á los unos por su rápida convalecencia y animando á los otros con la esperanza de un pronto alivio que confía obtendrán, siguiendo como hasta aquí.

Antes de retirarse del local, entregó al capellan una cantidad para un soldado de Sevilla, en concepto de indemnización por una pérdida que este había experimentado.

Una hora después se presentó en el mismo edificio una comisión de la Cruz Roja compuesta de seis asociados, los cuales conversaron afablemente con todos los soldados y les repartieron con abundancia cigarros de especial elaboración; dicha comisión nose retiró del local sin hacer nuevos y valiosos ofrecimientos en nombre de la Cruz Roja, para atender en cuanto sea posible á aquellos infelices, con varios de los socorros con que cuenta dicha benéfica asociación, que tanto se desvela en pró de los soldados.

No meno; agrad b'e fué la visita que á hora avanzada de la tarde hizo á los mismos el Excelentísimo é Ilmo. Sr. Obispo de la Diócesis; recorrió la autoridad eclesiástica una por una todas las salas; conversó carísimamente con todos los soldados, sin exceptuar uno solo, dirigiéndoles varias preguntas acerca de sus padres y naturaleza, de sus dolencias actuales y penalidades sufridas y prodigándoles como amantísimo padre frases dulces y consoladoras, cuyo bálsamo habrá seguramente atenuado muchos sufrimientos.

S. E. Ilma. presenció la comida, encomió la asistencia y tomó varias notas para demostrar nuevamente su afecto hacia los infelices repatriados que besaron el Anillo Pastoral y contestaron agradecidos á todas las preguntas del digno Prelado.

En la visita, fué S. E. Ilma. acompañado de todo el personal del establecimiento, que le fué presentado por el señor Director y ho le abandonó hasta que después de ver también la preciosa capilla del hospital, le despidieron en la puerta principal, á la cual se agolpaba numeroso público.

Al llegar á la sala novena notificó el señor Director al Ilmo. Sr. Obispo que todos los colchones y almohadas de aquella, habían sido construidos con su valioso donativo, circunstancia que les hacía superiores á todos los demás del establecimiento.

S. E. Ilma. agradeció que dicha sala haya sido puesta bajo la advocación de San Fermín. Al retirarse nuestro prelado manifestó al señor Director su complacencia por todo lo que había observado en el edificio y reiteró de nuevo sus explícitos ofrecimientos y vivos deseos de ejercitar la caridad en beneficio de aquellos infelices, para lo cual encargaba se le manifestaran las necesidades á que mejor podría encaminar los donativos que deseaba remitir.

La «Gaceta oficial de Madrid» ha publicado las escuelas vacantes en este distrito universitario, dotadas con sueldo inferior á dos mil pesetas que han de ser provistas por oposición y por concurso de traslado.

Las de oposición son las siguientes: Escuelas superiores de niños.—Navarra.—Tafalla.

Escuelas elementales de niños.—Zaragoza: Azuara, Casa-Blanca, Codos, Fabara, Juslibo, Lécera, Movera (Zaragoza), Pina de Ebro y Torrijó.

Huesca.—Benasque, Albalcete, de Cinca, Ballobar y Torrente de Cinca.

Logroño.—Najera, Cornago y Alesanco. Navarra.—Ituren.

Idem.—Valtierra y Arguedas. Soria.—San Leonardo y Langa.

Teruel.—Alcaine, Montesa, Rubelcos de Mora y Castelserás.

Escuelas elementales de niñas.—Zaragoza: Anon, Fuentes de Jiloca, Movera (Zaragoza), Magallón, Motanana (Zaragoza), Santa Isabel, Vellilla de Ebro y Malón.

Huesca.—Benasque y Alcolea de Cinca. Logroño.—Arnedillo.

Navarra.—Valcarlos, Oteiza, Echarri-aranaz, Buhuel, Caparros y Echalar. So'ia.—Noviercas.

Teruel.—San Agustín, Tronchón y Fortanete.

Escuelas de párvulos.—Zaragoza: Pina de Ebro y Sástago.

Escuelas mixtas.—Logroño: Rabanera. Las de concurso de traslado son:

Una auxiliaria de la Normal de Huesca dotada con 1.575 pesetas; la de Fraga con 1.400 y la de Carinena también con 1.400 pesetas.

Procedentes de Cuba han sido recibidos y socorridos por la Cruz Roja de esta ciudad los individuos siguientes: Sargentos, José Lizaso, de Pamplona y Saturnino Iturria, de Aoiiz.

baiceto, Eulali Ollet, de Urbestein; José Baicés; Felipe Ansa, de Tafalla, Ramon de Nava de Id.; Juan Guerrero, de Pamplona; Fernando, de Oteiza; Atanasio Munariz; Salinas de Oro; Pablo Munariz, de Id.; Zorras Munariz, de Id.; Carlos Narce, de Id.; Gerardo Gilvarri; Isidoro Sainz, de Id.; Gerardo Flores, de Oroz Betelu; Fortunato Sarasa Salinas de Oro; Pedro Cia, de Villanueva de Yerri; Joaquín Soto, de Huarte; José Bernabé de Cintruénigo; Juan Lasaga, de Maheuer; Urió, de Obanos; José María Amador, de Pamplona; Marc s Zarraluqui, de Fálces; Simón Baztan, de Miranda de Arga; Juan Igal, de Caparros; Eugenio Igal, de Id.; Alejandro de la nueva, de Cirauqui; Santos Lanas, de Murillo el Fruto; Hipólito Lanas, de Id.; Trifon Pérez de Valtierra; Manuel Urmeneta, de Id.; Subirán, de Pueyo; Leandro Garro, de Pitarren, de Donisio Hernandez, de Sada; Manuel Urbiyen, de Artajona; Agustín Salazar, de Id.; Juan Eul, de Urtasun; Pedro Marcheta, de Ribaforada; Felipe Sagastibelza, de Espartero; Mamerto Larumbe, de Baranain.

Ayer le fué entregada al capitán Muruzabal la espada de honor, costeadá por el roisimo que demostró dicho oficial en la defensa de Guamú.

El señor Muruzabal expresó en sendas frases su gratitud por el honroso obsequio.

Entre los funcionarios del Hospital Militar que más se han distinguido por sus trabajos para la instalación de los repatriados merece especial mención el teniente ayudante de Sanidad Militar don Marcelino García, cuya actividad es digna de los mayores elogios.

Las familias de los soldados procedentes de los reemplazos de 1891 á 1894, que legalmente han debido pasar á la reserva, esperan con impaciencia que su licenciamiento sea decretado.

Seguramente que el ministro de la Guerra se verá obligado á ello, teniendo en cuenta no solamente la repatriación sino que ya ahora los cuerpos estan sobradamente nutridos de fuerza.

Por el ministerio de la Guerra, se ha aprobado la concesion de la cruz de plata del Mérito Militar con distintivo rojo y la pensión mensual de 730 pesetas vitalicia, hecha por el general en jefe del ejército de Filipinas, á favor de la India Fernandina de la Cruz, en recompensa al comportamiento que observó, resultando herida gravemente, en el combate que sostuvo contra los insurrectos de Lingay (Filipinas), oponiéndose con gran valor á que estas penetraran en su casa con el fin de apoderarse de los efectos que los guardias civiles de aquel puesto dejaron á su custodia al reconcentrarse con motivo de los sucesos de Candan (Hocod SH).

En ejecución del real decreto de 13 del actual sobre reformas en la segunda enseñanza, con el fin de que su cumplimiento se lleve á cabo con la mayor uniformidad posible, se ha mandado de real orden que las matrículas de primer año que para el curso próximo de 1898-99 se hubieren hecho en las secretarías de los institutos de segunda enseñanza antes de la promulgación del citado real decreto, se consideren aplicadas al grupo de signaturas del primer curso, sin necesidad de gestión alguna por parte de los interesados al pago de nuevos derechos, en consonancia con el artículo 5.º de los transitorios y adicionales de la mencionada soberana disposición.

Ayer fué conducido al depósito municipal un individuo, por desobediencia á los agentes de la autoridad.

También ingresó en dicho establecimiento otro individuo que hurtó varios membrillos en una huerta de la Rocha pesa.

El Sr. Presidente Delegado de la Cruz Roja de Tudela, ha recibido, un oficio en extremo laudatorio de la comandancia de esta región.

En él se dice que se complace una vez más de los buenos servicios prestados por la Cruz Roja de Tudela, y que agradece el celo, puntualidad y exactitud en prestar los servicios.

En esta redacción se halla á disposición de su dueño un llavero, con varias llaves pequeñas, que fué encontrado ayer en la calle de Zapatería.

Miscelánea. —Que calor, Dios mio, que calor! ¡Y pensar que en todo el día no he podido tomar un refresco!

—¿No llevaba usted dinero? —Si, un billete de mil pesetas; pero como iba con mi sobrino, no me he atrevido á cambiarlo.

En un tribunal: El presidente.—Pero, desdichado, ¿cómo ha podido arriesgar usted su honor, su libertad, su porvenir por treinta miserables pesetas que ha sacado usted del cajón del querrelante?

El acusado.—Es verdad, señor presidente. Pero, ¿qué quiere usted, si no habla más!

En los baños de mar. Un caballero que se baña por primera vez dice al bañero: —¿No es posible que pueda yo nadar!

—¿Por qué? —Porque soy maestro de esgrima, y no tengo más remedio que irme á fondo.

Un caballero entra en una tienda elegante á hacer unas compras.

Al verificar el pago, el dueño del establecimiento sale a cambiar un billete de Banco, y dice al oído a su hijo, niño de ocho años:  
— Vigila bien, no sea que robe algo.  
Y a su regreso exclama el muchacho en alta voz:  
— Papá, el señor no ha robado nada.  
NUMEROSOS imitadores tratan de establecer una confusión entre sus productos, y la verdadera Crema Simon; exljase el nombre del inventor.

**Valores locales y provinciales.**

Cotización del día 19 en esta plaza

	Compra Duros	Venta Duros
Acciones Crédito Navarro.		80
Id. Fábrica de Villava.		80
Id. Id. de Vera.	65	
Id. Sociedad de Arleta.		122
Id. Id. Iruña.		
Id. Id. Vinicola.		53'60
Id. Id. Tejería mecánica.		
Id. Id. Betelu.		
Id. Id. Carretera Baztan.	101	
Deuda provincial 5 por 100.	103	
Id. municipal Id.	103	
Id. Id. 4 1/2 por 100.	96	
Obligaciones Fábrica de Villava.		94
Electra Recajo.		

**Registro civil.**

**INSCRIPCIONES DEL DIA DE AYER.**  
Nacimientos.—Varones 2; y hembras 5.  
Defunciones.—Jacoba Goni, de 22 años, de Caparros; Emilia San Martín, de 14 meses, de Carcastillo.  
Matrimonios.—Matías Riquin de Pamplona y Policarpa Ansorena de id.; Bernardino Egarras de Barañán y Felisa Larumbe de Pamplona; Miguel Godaraz de Monreal y Julianna Larra de Labiano.

**Observaciones meteorológicas:**  
Temperatura máxima de anteyar. 26'8  
Id. mínima de ayer. 10'4  
Altura barométrica a las nueve de la mañana, en milímetros. 728'6  
Velocidad del viento durante las últimas veinticuatro horas, en kilómetro s. 250  
Dirección dominante S.

**Charada**

En lujosa un dos tercera  
vi de paseo á dos tres,  
la cual nació en prima tertia  
y preciosa mujer es.  
Solución á la anterior: CAR-NE-RO.

**Boletín religioso**

**SANTORAL**

**DIA 20. MARTES.**—San Eustaquio, soldado y mártir. Victorioso general idólatra, San Eustaquio, es convertido por mandato divino. Fue tan eficaz su conversión, que alcanzó la corona del martirio el 20 de Septiembre del año 358.—También se conmemoran hoy Santos Fausta, Dionisio, Prisco, Teodoro, Cáncida y Susana, mártires; San Agapito, papa, y San Celso, obispo.  
No hay prueba más clara y segura del amor de Dios, que la adversidad.

**CULTOS**

**PLA HOY.**—Oficio de San Eustaquio con rito doble y color encarnado.  
**En la Catedral.**—A las nueve horas menores; á las nueve y cuarto misa conventual; á las nueve y tres cuartos misa de vigilia.  
A las tres y media vísperas completas, rosario, mártires, y laudes.  
A las siete y media rosario de los esclavos.  
**En San Saturnino.**—Cuarenta Horas. Se expone S. D. M. á las cinco siendo la reserva á las siete.  
**En San Lorenzo.**—A las siete de la tarde solemne novena en honor del glorioso patron de Navarra San Fermín, predicando el M. I. Señor Canónigo Magistral de esta S. I. Catedral Don Tomás Fornesa.  
**En los Corazonistas.**—Solemnemente novenario que los PP. Misioneros hijos del I. C. de María celebran en la Basílica de San Fermín de Aldeanueva en honor de su titular é insigne Patron de Navarra con motivo de su glorioso martirio, en la forma siguiente:  
Por la mañana: A las seis misa, durante la cual se rezarán el Santo Rosario y la novena.  
Por la tarde: A las siete se rezará el Santo Rosario; á continuación la novena, plática y gozos cantados.

**SERVICIO RÁPIDO**

**El Eco de Navarra**

(Agencia Mencheta)

**Por teléfono**

**PRIMERA CONFERENCIA**

Madrid, 19 (6 tarde).

**La firma**

El ministro de Gracia y Justicia ha puesto hoy á la firma una extensa combinación de magistrados y presidentes de Audiencia.  
Esta combinación del personal de la magistratura no afecta á Navarra; se refiere á las Audiencias de Gerona, Lérida, Toledo y otras provincias.

**Lo que dice Aguinaldo**

El "Heraldo de Madrid," ha recibido un telegrama de Londres, en que se da cuenta de una "interview," celebrada por el corresponsal de la Agencia Reuter con el cabecilla Aguinaldo.

El jefe de los insurrectos tagalos manifestó que la única forma de soberanía compatible con las ideas de los tagalos y aceptada por estos, es la república filipina independiente.  
Dijo, tambien, que en la Asamblea celebrada en Malolo por los representantes de las provincias insurreccionadas, acordaron como base para la Constitución de la república tagala el rechazar la intervencion mixta de España y los Estados Unidos en la isla de Luzón,  
El cabecilla Aguinaldo ha insistido mucho en que los tagalos no aceptarían de ningún modo ni la soberanía de los Estados Unidos ni la de España, y volvió á aducir en apoyo del reconocimiento de la república independiente, el que los insurrectos dominaban en toda la isla de Luzón, excepto en Manila y una pequeñísima parte del territorio de aquella isla.

**En Palacio**

Hoy ha sido día de bastantes audiencias en Palacio.  
Ha ido el señor Montero Rios á visitar á la Reina con objeto de dar las gracias á S. M. por haber sido nombrado Presidente de la Comisión de París.  
El señor Canalejas ha visitado, así mismo, á la Reina; pero, se guarda reserva de su visita, que no deja de ser comentada.  
El general Azcárraga estuvo en la Cámara real para hacer presente á la Reina su agradecimiento, por el interés demostrado por la salud de la esposa de dicho general, cuya señora acaba de pasar una enfermedad grave en Mondariz.

**Conferencia**

El día 29 de Octubre se celebrará en Lisboa la asamblea de la Conferencia internacional parlamentaria.  
En dicha asamblea se tratará del desarme general.  
Todavía no se sabe en qué país ha de celebrarse la conferencia del año próximo, aunque se dice que quizás acuerden los congresistas que sea en Madrid.

**Exequias**

En Constantinopla se han celebrado suntuosas funerales por el alma de la emperatriz de Austria. Al acto religioso acudió el elemento europeo, el cuerpo diplomático de aquella capital y los representantes del emperador de Turquía.

**De París**

El Consejo de ministros de la vecina república se ha ocupado en la reunión que hoy han celebrado, segun telegrafian de París, de la revision del proceso de Dreyfus.  
En dicho Consejo acordaron que Francia abandone la colonia de Pachova en el Africa, con objeto de mantener las relaciones amistosas con Inglaterra.

**Consejo**

Esta tarde á las seis están citados los ministros para dar la última mano á las instrucciones que han de llevar á París los comisionados españoles. Estos se reunirán mañana en casa del Sr. Montero Rios, con el objeto de estudiar las instrucciones para la paz y ponerse de acuerdo en todo lo relativo á su delicada mision.

**Pando**

Sigue comentándose la venida del general Pando á Madrid. El Gobierno dice que ignora el objeto de su inesperada llegada.  
Los amigos del general la explican por hallarse enfermo Pando.  
Otros suponen que ha habido quien se ha querido quitar de encima al general Pando, y éste se ha visto obligado á regresar á la Península.

**Bolsa de Madrid**

COTIZACIÓN OFICIAL COMPARADA

	Día 17	Día 19
Deuda perpetua 4 por 100 lnte	58'30	58'65
Idem Id. 4 por 100 exte	66'30	66'80
Idem amortizable al 4 por 100.	68'00	68'05
Obligaciones de Aduanas.	89'00	89'15
Billetes de Cuba (1886).	70'00	69'75
Cubos nuevas.	35'80	35'90
Obligaciones de Filipinas.	75'70	74'25
Acciones del Banco de España.	395'00	399'00
Id. de la Tabacalera.	229'00	228'00
Cambios con París.	60'25	58'50
Id. Id. Londres.	00'00	00'00

En la Bolsa de Paris se ha cotizado el 4 por 100 exterior á 45'05

**SEGUNDA CONFERENCIA**

Madrid 19 (11 noche).  
**Silvela y Polavieja**  
Son objeto de muchos comentarios ciertas declaraciones del general Polavieja contrarias á Silvela y dichas en contestación á las del jefe del partido conservador.

**Asuntos del Consejo**

En el Consejo de ministros celebrado esta tarde ha leído la ponencia, compuesta del duque de Almodovar, Gamazo y Romero Giron, las instrucciones que acordaron, para los comisionados de París.  
Entre los ministros se han repartido copias de instrucciones para estudiarlas en su casa.  
Mañana se celebrará nuevo Consejo para discutir y aprobar tan laborioso trabajo, cuya terminacion se viene anunciando hace ya cuatro dias

**Militares**

Se han ocupado, tambien, los consejeros responsables, de la repatriacion de los soldados de las Antillas, ratificándose en acuerdos anteriores respecto á que la repatriacion comience por Puerto Rico. Para ello se destinarán cuatro trasatlánticos por cuenta del Estado.  
Habian pedido se les condujera á España varios españoles residentes en Puerto Rico; pero el gobierno ha acordado no conceder la repatriacion más que á aquellos que tenga á ello derecho.  
Para la repatriacion de Cuba se emplearán todos los trasatlánticos disponibles, que tendrán que ejecutar varios viajes de ida y de retorno á la gran Antilla.  
La operacion de repatriar á los soldados de Puerto Rico comenzará el 15 de Octubre y se procurará hacerlo más brevemente posible.

**Restos de una escuadra**

Un telegrama de Washington dice que los yankees han desistido de poner á flote el crucero "Colón," de la escuadra destruida de Cervera, por hallarse en deplorable estado.  
De los restos de los buques que fueron de nuestra escuadra tan solo podrán aprovechar el casco del crucero "Infanta María Teresa."

**En Lucerna**

Com unican de Lucerna—Suiza—que por encargo de don Carlos y costeados de su bolsillo, se han celebrado funerales por el eter no descanso de la emperatriz de Austria.  
**Lucchesi**  
La prensa suiza se opone á la extradicion del asesino de la emperatriz de Austria, el italiano Lucchesi, pedida por el gobierno austro-húngaro.  
Añade la prensa de aquel país que nada importa el gasto que suponen la reclusion perpetua del citado anarquista; lo principal es cumplir con las leyes de la nacion suiza.

**El desarme**

El gobierno de España ha contestado á la nota de Rusia proponiendo el desarme general, que aplaude el pensamiento del Czar y que se enviará un representante de España para que asista á la conferencia que ha de celebrarse con objeto de discutir la conveniencia de aplicar á la práctica la idea de Rusia.

**Pidal**

Hoy ha regresado á Madrid la comision de conservadores que fué á Avila para saludar al Sr. Pidal. Segun dicen los regresados de aquella ciudad, el Sr. Pidal se halla conforme con las declaraciones de Silvela, salvo en algunos juicios, sobre los que se pondrán de acuerdo Silvela y Pidal. Este no prolongará mucho su estancia en Avila y regresará muy en breve á Madrid.

**Tempestad**

En Ayanuco—Granada—estalló ayer una tempestad tan terrible que quedaron destruidas 85 casas, desapareciendo las cosechas, quedando arrastados los campos y perdiendo muchas cabezas de ganados.  
Dicen que algunos de los grantzos eran tan gruesos que pesaron dos libras. (?)  
En Ajucas, pueblo tambien de Granada, ha descargado otra tempestad que causó grandes desperfectos.

**Sanatorio**

De Barcelona telegrafian que en una reunion celebrada en la Capitanía general se acordó habilitar la fábrica de Aballo para sanatorio, destinado á los soldados repatriados enfermos de Cuba.  
En los locales de la espaciosa fábrica se podrá instalar hasta 1.200 camas.

**Telegramas y Telefonemas**

Madrid 19 (11'50 noche).  
**Augustin**  
Mañana es esperado en San Sebastian el general Augustin, quien probablemente se detendrá en Vitoria poco tiempo para dejar allí su familia. Despues continuará su viaje con direccion á esta córte.

**ÚLTIMA HORA**

Madrid 20 (1 madrugada).  
**La reina Isabel**  
Telegrafian de Paris que ha llegado á Fontainebleau la reina Isabel II, que viaja de incógnito.

**Fonda bilbaina**

calle de la Estafeta número 1 piso 1.º; buenas habitaciones; comidas á la española; omnibus á todos los trenes y servicio esmerado. Pamplona. 10-1

**Interesa á muchos**

Toda persona que haga de gasto diez pesetas invertidas en libros que procedentes de la Biblioteca para todos, se venden en la plaza del Castillo núm. 8, desde dos pesetas volumen en adelante, recibirá en el acto y como regalo, una magnífica oleografía propia para cuadro tamaño grande, que representa el Sagrado Corazon de Jesús, cuya estampa vale cinco pesetas. 6-5 (a)

**Préstamo**

Se solicita de cinco mil duros del 6 al 7 por 100. Se garantizará con buenas fincas rústicas. Informará el procurador D. Bernabé Celaya. Fátala. 15-8 (a)

**Arriendo de tienda**

En la calle Mayor núm. 5, se alquila la tienda que hoy existe de cordonería. En la misma casa, piso 2.º, dará razón su dueña Javiera. 8-2 (a)

**Sustitutos**

El que suscribe, que ha ingresado en el año actual 292 sustitutos, participa á cuantos le han honrado con su confianza, que tiene cumplidos todos los compromisos adquiridos y ofrece licencias absolutas y reservas con toda clase de garantías y en condiciones ventajosas.  
Cosido Iriarte.—San Nicolás 6 y escritorio 8 10-5 (a)

**Traspaso ó arriendo**

Se traspasa ó arrienda la tienda de tinería de la calle de Navarrería, núm. 14. En la misma tienda informarán. 6-2 p.

**Ocasion**

Magníficas oleografías, á muchas tintas, de tamaño 108 por 73 centímetros á cinco pesetas. Las hay de Nuestra Señora del Carmen, la Purísima Concepcion y San Antonio.  
Los pedidos de fuera de la capital se servirán certificados por 350 pesetas.  
J. V.—SAN ANTON, 36, 1.º  
Nota. Pónganse las señas en letra grande para evitar confusiones. 3-2

**Interesante**

Aviso á los señores que tengan cuentas pendientes con el finado don Justo Fernandez, que de hoy al 15 de Octubre, pueden pasar á liquidarlas al domicilio del que suscribe, Calle Mayor número 9.—Estella 15 de Septiembre de 1898.—T. LIZARRAGA. 5-2

**Vapores—correos**

para Montevideo y Buenos Aires. Con salidas de los puertos de Pasajes, Barcelona y Burdeos. Para cargas, comisiones y giros dirigirse á Domingo Apezteguia plaza del Castillo, 38, 2.º Pamplona.  
Casa en Buenos Aires, Rivadavia, 1158. —14

**Repatriados**

que padezcan diarreas, disenterias, irritaciones y ulceraciones gastro-intestinales, vómitos, etc., probad y os convenceréis de que no hay mejor remedio para conseguir la rápida y total curacion de vuestras dolencias que los **Salicilatos de Bismuto y Cerio Granulados de Palacios Pelletier.**  
Los médicos más afamados los recomiendan por su pureza, esmerada preparacion y resultados obtenidos en cuantos casos los han empujado.  
Precio del frasco 4 pesetas; por una peseta más se envia por correo certificado á cualquier punto de España. De venta en Pamplona en las Farmacias de Marquina, Nueva, 4; Negrillos, Mayor, 55; en las principales de España y en la del autor en Fitero (Navarra).  
S 18 22 25 29—O 2 9 15 25 50—N 1 5 8 15 17 22 27 16-2

**Granja experimental**

DE ZARAGOZA.  
Para matricularse en la Escuela regional de agricultura de este centro, deberán los aspirantes acudir á la Secretaria de la Excm. Diputación de esta provincia donde se les indicarán los documentos que deben presentar.  
La matricula estará abierta desde el 15 de Septiembre hasta el 10 de Octubre proximo.  
Para el ingreso se necesita el título de Bachiller en artes, ó tener aprobadas las asignaturas de ciencias físicas, exactas y naturales en un Instituto oficial, ó por último sufrir un examen de estas materias con arreglo á los programas que se facilitan gratuitamente en este centro y en la Secretaria citada. 15 20 2-2

**Para hacer chocolate.**

Se vende una máquina para elaborar chocolate, y tambien tiene lo necesario para elaborar á brazo y se cederá muy barata.  
Pueden dirigirse á Isidro Esquide, Estella. 5-2

**Venta de fincas**

En la jurisdiccion de Pueyo se venden á voluntad de su dueño sesenta y ocho robadas de tierra blanca, un olivar y viñedo.  
El que desee comprarlas puede dirigirse á Manuel de la Huerga, San Gregorio 28 1.º 5-3

**Colegio**

DE SANTO TOMÁS DE AQUINO  
Para el próximo curso se admiten alumnos internos y externos de 1.º y 2.º enseñanza.  
Pidanse reglamentos en el Colegio.  
14 8 11 18 25 S. 1 y 2 O. 8-7

**A los quintos**

SOCIEDAD DE QUINTAS  
"LA NUEVA POSITIVA"  
Esta sociedad tiene el honor de poner en conocimiento de cuantos con ella hayan contratado, que á pesar de haber sido llamado á las armas todo el contingente del reemplazo actual, tiene cubiertas todas las plazas de los que aseguraron con la misma antes y despues del sorco. La misma ofrece licencias absolutas y segundas reservas.  
Pamplona 6 de Septiembre de 1898.—Por la Sociedad y en su nombre, Tomás Ibarregui.—Oficinas, Mayor 2, 5.º 15-10

**Escuela Comercial**

del Profesor Normal I. SANZ.  
San Nicolás, 14-3.º  
Desde el 15 de Septiembre continuarán las lecciones teórico-prácticas para la enseñanza mas completa de la Aritmética mercantil y Partida doble.  
Y desde 1.º de Octubre, las de preparacion para las oposiciones á escuelas. 18

**Venta de ovejas**

Se venden 200 ovejas de distintos dientes para criar la totalidad de Diciembre.  
Informará don Salvador Perez en Mianos, (canal de Berdun) provincia de Zaragoza. 4-5

**Imprenta de EL ECO DE NAVARRA**

LA SENORITA

**Doña Jacoba Soñi y Salinas**

Falleció el 18 del corriente á la una de la tarde, á los 22 años de edad

DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS

R. I. P.

Sus padres don Joaquín y doña Isabel, sus hermanos don Bernardo y doña Isidra, tíos, primos y demás parientes

SUPPLICAN á sus amigos y conocidos se sirvan encomendar á Dios el alma de la finada y asistir á los funerales que en sufragio de la misma se celebrarán en la iglesia parroquial de San Lorenzo el JUEVES, 22 del corriente, á las DIEZ de la mañana.  
El duelo se despide en la iglesia.  
Pamplona 20 de Septiembre de 1898.  
No se reparten esquelas.

# Compañía Trasatlántica de Barcelona

**LÍNEA DE LAS ANTILLAS.**—New York y Veracruz.—Combinación de puertos americanos del Atlántico y puertos N. y S. del Pacífico.  
Tres salidas mensuales: el 10 y 30 de Cádiz y el 20 de Santander.

**LÍNEA DE FILIPINAS.**—Extensión a Ilo-Ilo y Cebú, y combinaciones al Golfo Pérsico, Costa Oriental de África, India, China, Cochinchina, Japón y Australia.  
Trece viajes anuales, saliendo de Barcelona cada cuatro viernes, a partir del 5 de Enero de 1894, y de Manila cada cuatro jueves, a partir del 25 de Enero de 1894.

**LÍNEA DE BUENOS AIRES.**—Seis viajes anuales para Montevideo y Buenos Aires, con escala en Santa Cruz de Tenerife, saliendo de Cádiz y efectuando antes las escalas de Marsella, Barcelona y Málaga.

**LÍNEA DE FERNANDO POO.**—Cuatro viajes al año para Fernando Poo, con escalas en Las Palmas, puertos de la Costa Occidental de África y Golfo de Guinea.

**SERVICIOS DE AFRICA.**—Línea de Marruecos.—Un viaje mensual de Barcelona a Mogador, con escalas en Melilla, Málaga, Ceuta, Cádiz, Tánger, Larache, Rabat, Casablanca y Mazagán.

**SERVICIO DE TÁNGER.**—El vapor «Joachim de Piélagos» sale de Cádiz para Tánger Algeciras y Gibraltar los lunes, miércoles y viernes retornando a Cádiz los martes, jueves y sábados.

Para más informes en Navarra al agente en Pamplona, Ricardo Samaniego, Plaza del Castillo, 12.—Sub-agente en Tafalla D. José Rech. 10—5

## Sal de agraz efervescente

DEL DOCTOR JIMENO

**Atemperante, antibiliosa, digestiva, de empleo fácil, agradable y cómodo.**  
**SE EMPLEA LA SAL DE AGRAZ DEL DOCTOR JIMENO**  
En la indigestión provocada por un disgusto, enfriamiento, debilidad de estómago, ascó producido por algún alimento.—En la irritación intestinal con dolores, con y sin diarrea.—En los derrames de bilis.—En los flatos, eructos ácidos, dolor de estómago, aspereza y amargor de la boca, sed insaciable. Contra el mareo de la navegación, toda clase de vómitos y náuseas. Es superior a todas las magnestas y productos similares por no producir arenillas y cálculos en el aparato de la orina.  
La Sal de Agraz del Dr. Jimeno no debe faltar en ninguna casa, y sobre todo a personas y familias que vayan de viaje. En ellos encontrarán un recurso medicinal indispensable para atacar cualquier molestia imprevista.  
Farmacia del Globo.—Plaza Real, 1, Barcelona y en todas las principales farmacias.—En Pamplona: Farmacias de Marquina y Negrillos.

## Sociedad General de Transportes marítimos a vapor DE MARSELLA

SERVICIOS DEL MES DE SEPTIEMBRE DE 1898

### Línea directa para el Río de la Plata

Saldrán de Barcelona directamente para Montevideo y Buenos Aires los magníficos y rápidos vapores franceses el día 11 de Septiembre el vapor ESPAGNE y el día 21 el vapor FRANCE.

### Línea para el Brasil y Río de la Plata

Saldrá de Barcelona el día 26 de Septiembre para Río Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires, el grandioso y acreditado vapor francés BEARN

Consignatarios en Barcelona, Ripol y Compañía, Plaza de Palacio—Barcelona.

En Pamplona D. Ricardo Samaniego, Plaza del Castillo núm. 12

callos—durezas—callos—durezas—callos—durezas—

**SE CURAN**

A los cuatro, cinco ó seis días según la naturaleza del que usa el

**CALICIDA ESCRIVÁ**

Es inofensivo, no es corrosivo, es incoloro, aplicación sencillísima. Seis reales frasco. Véndese en todas las Farmacias de Pamplona.—Depósito central, Farmacia de la Estrella, Fernando VII, núm. 7—Barcelona.

Durezas—callos—durezas—

callos—durezas—callos—durezas—callos—durezas—

**La Union y el Fenix Español**

**COMPANIA DE SEGUROS REUNIDOS**

Agencias en todas las provincias de España, Francia y Portugal

**Treinta y cuatro años de existencia.**

Seguros contra incendios—Seguros sobre la vida.

Subdirector de la Compañía en Navarra, Vicente Santesteban, Constitución, 49, Pamplona.

**LA CATALANA**

SEGUROS CONTRA INCENDIOS A PRIMA FIJA

Capital y reservas: **30.000.000**

Director gerente: D. Fernando de Delás, exdiputado á Cortes Abogado y Propietario.

Siniestros pagados hasta 31 de Diciembre de 1896: 4.413 valor en Plas. 5.803.943'41

apital asegurado en 31 de Diciembre de 1896 550.741.848'06

Esta gran compañía que tiene asegurados 102 edificios á la Excm. Diputación de Navarra además participación en los seguros del Palacio, Instituto, Hospital y Casa de Maternidad y de Expositos, única en su clase sostenida con fondos españoles, con su capital social íntegro y fuertes reservas para hacer frente al pago instantáneo de los siniestros, se dedica tan solo y exclusivamente el seguro contra incendios, á cuyo ramo destina por consecuencia, todos sus fondos.

La prosperidad de LA CATALANA es muy afortunadamente conocida por el reparto anual en dividendos activos de consideración que hace á los accionistas. Sus oficinas centrales están en Barcelona, Dormitorio de San Francisco, núm. 3, principal y la comisión principal de Navarra en Pamplona, Plaza del Castillo, número 36, 5.ª donde se admiten seguros á prima fija.—Elcomisionado principal Sebastian Castearna y Eguzguiza.

**CHOCOLATES Y CAFES**

—(DE LA)—

**COMPANIA COLONIAL**

TAPIOCAS Y THEE

**88 recompensas industriales**

Depósito general, calle Mayor, números 18 y 20 MADRID

Para conservar la salud y curar las enfermedades

Aguas minerales naturales de

**Carabaña**

Salinas Sulluradas, Sullatado—Sódicas, Hiposulfatadas

Base purgante, Na<sub>2</sub>SO<sub>4</sub> 100 gr. 227

Depurativa Na<sub>2</sub>S—gr. 00,499

UNICAS DE SU ESPECIE

**INTERESA A TODOS SABER**

1.º Que no existen otras aguas sulfatadas sódicas que las de CARABANA.

2.º Que no existen tampoco ningún otro verdadero manantial de aguas purgantes en explotación que el de CARABANA.

3.º Que los demás llamados manantiales son solamente aguas recogidas en pozos ó charcos, exudaciones de terrenos salitrosos.

4.º Que en el manantial de CARABANA todo es público y todo el mundo puede comprobarlo y tomar el agua al nacer. El mas seguro y eficaz medicamento actual de uso ó domicilio en bebida y laboratorio.

Purgantes, Depurativas, Antibiliosas, Antiterpéticas, Antiesofolosas y Antisifilíticas.—Recomendadas por la Glicena Médica como regularizadoras de las funciones digestivas y regeneradoras de toda economía y organismo. Son el mayor depurativo de la sangre alterada por los humores ó virus en general.

**LA SALUD DEL CUERPO INTERIOR Y EXTERIOR**

Opinion favorable médica universal, con 30 grandes premios, 12 medallas de oro y 40 diplomas de honor.

Se vende en todas las farmacias y droguerías de España y coonias, Europa, America, Asia, Africa y Oceanía.

Depósito general por mayor, R. T. Chávarri, 87, ATOCHA, 87, Madrid.

**TONICO-GENITALES DEL DOCTOR MORALES**

Cálculos biliares para la completa y segura expulsión de la

Impotencia, Debilidad, Espermatoforia y Esterilidad.

Quedan 50 años de estos y son el asombro de los enfermos que las emplean. Píntales botellas á 50 reales cada y se admiten por correo á todas partes.—Dr. Morales, Charreñas, núm. 29 Madrid.

En Pamplona, farmacia de J. Valandi.

Las personas que sufren de

**PILDORAS DEL DOCTOR DEHAUT**

no titubando purgarse cuando lo necesitan. No tomen el asco ni el cansancio, porque contra lo que sucede con los demás purgantes, está no obra bien sino cuando se toma con buenos alimentos y bebidas fortificantes, cual el vino, el café, el té. Cada cual escoge para purgarse, la hora y la comida que mas le convienen, según sus ocupaciones. Como el causante que la purga ocasiona queda completamente anulado por el efecto de la buena alimentación empleada, uno se decide inmediatamente á volver á tomar cuanto vacat sea necesario.

**Siempre hay**

existencia de últimas novedades en el ramo de objetos de escritorio, inmensa variedad en papeles de cartas en elegantes estuches desde 80 céntimos cada. Libros de comercio y cuadernos baratos. En devocionario hay un gran surtido con diversas formas, pelves y encuadernaciones á precios módicos.

Se vende en esta casa la obra titulada «Panorama Nacional», «Album de toro» y de «atlases» á precios módicos y lujosamente encuadernados.

No equivocarse: San Nicolás, 15 y 17, ROMAN VELANDIA

**ANEMIA Y CLOROSIS**

**COPIACION**

TODOS LOS MEDICOS PRESCRIBEN

las Pildoras del

**DR. BLAUD**

COMO EL MEJOR Y MAS ECONOMICO FERRUGINOSO

En todas Droguerías y Farmacias

VENTA POR MAYOR

A. SCIORELLI—2 Place des Vosges Paris

**Panaderia Pamplonesa**

DE LA TIENDA DE ALZUGARAY

Se recibe trigo en equivalencia de pan. Escritorio, Paseo de Valencia, 38. 20—14 (a)

**L'UNION**

COMPANIA ANONIMA DE SEGUROS CONTRA INCENDIOS

Establecida en Paris 15, rue de la Banque

RECONOCIDA EN ESPAÑA POR REAL ORDEN Y SOMETIDA A SU LEGISLACION

Garantías de la Compañía en 31 de Diciembre de 1897

Capital social 10.000.000

Reservas 10.890.000

Primas á recibir 78.268.398

Total de garantías 99.158.398

Capitales asegurados en 31 de Diciembre de 1897, francos 16.436.973.880

Siniestros pagados desde el origen de la Compañía. 217.360.581

Esta gran Compañía es la que mayor cartera posee de cuantas de su clase operan en España. Asegura contra el incendio, el rayo y la explosión del vapor, del gas, de la dinamita, y de otros explosivos, toda clase de propiedades, muebles é inmuebles: garantiza, también, á los propietarios la pérdida de alquileres en caso de siniestro.

Los setenta años de antigüedad de esta Compañía, su importantísimo capital y la estimada suma que lleva pagada por siniestros, la recomiendan con preferencia al favor del público.

Sub-director en Pamplona, Pedro Riezu—Nueva 20, 5.º

**Baños Nuevos de Fitero**

Temporada oficial de 15 de Junio á 30 de Septiembre

Médico Director en propiedad y por oposición

**DR. MARCO ANTONIO DIAZ DE GERIO**

Premiado con diploma de primera clase por unanimidad de quinientos de estos baños.

Aguas clorurado-sódicas fosfatado-ferruginosas. Temperatura 48 grados centígrados. Caudal 11.000 litros por minuto.

El manantial emerge á 20 metros sobre el balneario, siendo el más abundante, de mayor temperatura y el que nace más alto de toda esta región.

Instalación balneo-terápica completa, con banaderas de mármol, duchas á la presión, que se desee, dada la elevación del manantial, y grandiosos vaporarium y estufa general natural en la misma roca, sin rival en España ni el Extranjero.

Indicaciones terapéuticas: reumatismo en sus múltiples formas; artritis; escrofulismo; sífilis secundaria; neurálgias; neurosis de forma parálitica; catarros de las mucosas del aparato respiratorio y del genito-urinario; infartos hepáticos y esplénicos; y secuelas de todos los traumatismos, en particular por armas de fuego.

Fonda por cuenta de la casa á la altura de los mejores de su clase, dirigida por dos cocineros de Madrid.

Hospedaje al alcance de todas las fortunas.

Viaje rápido desde la estación de Gasteion, sin entrar en Corella, y en carruajes no más que para los banistas de esta casa, á precios reducidos.

Administración de Correos y Telégrafos dentro del Establecimiento.

Para más detalles, pedido de habitaciones y carruajes particulares, dirigirse al Sr. Administrador de los Baños Nuevos de Fitero. m. v d

**BERNARDINO LARRAMENDI**

GRABADOR EN METALES

Y Fabricante de sellos en metal y caucho

Calle de la Estación, núm. 2 VITORIA

Gran surtido de todas clases de sellos para el comercio, oficinas, sociedades, clubs y militares; estuches herméticos, álbumes, rotuladores, tambores para precintado, clichés en metal y madera; paños para hacer hostias, cajas y tintas para sellar y marcar la ropa.

Se pueden hacer los encargos á D. Casiano Diaz Zapatería, 17, Pamplona, y serán servidos con puntualidad y á precios sumamente económicos.

**PILDORAS Y UNGUENTO DE HOLLOWAY.**

JUSTAMENTE RENOMBRADOS.

**EL UNGUENTO**

es el solo remedio seguro para males de piernas, lagartos, úlceras, heridas inveteradas. Para la curación de bronquitis, inflamación de garganta, toses, resaca de ganta, reumatismo, hinchazones glandulares y todas las enfermedades de la piel no tiene igual.

**LAS PILDORAS**

purifican la sangre, corrigen todos los desórdenes del hígado, del estómago, de los riñones, de los intestinos y son de un valor insuperable en todos los casos de lepra, escrofulismo, etc.

El uso de este medicamento es tan sencillo como el de un niño.

Elaborados en Inglaterra por el Dr. J. C. Holloway, 52, Abchurch Lane, Londres.

Depósito en Pamplona, farmacia de Aguiñaga, Zapatería, 23.

**ANTIGUOS RESFRIADOS**

BRONQUITIS CATARRROS

ENFERMEDADES DEL PECHO

Curación asegurada por las

**CÁPSULAS COGNET**

Depósito en todas las buenas Farmacias de España

Por mayor: Farmacia COGNET, 43, rue de Saumur, Paris